

Валерія Шаполова – Копірайтинг | Переклад | Контент для соцмереж

Про мене

Креативна та відповідальна фрілансерка. Створюю тексти, які продають і зацікавлюють. Переклади українська ↔ англійська без втрати сенсу. Завжди дотримуюсь дедлайнів і прагну максимальної якості.

Мої послуги

- Копірайтинг: тексти для сайтів, блогів, соцмереж; продаючі тексти та слогани
- Переклад українська ↔ англійська; локалізація контенту
- Контент для соцмереж: пости, сторіс, підбір хештегів, контент-плани

Приклади робіт

1 Копірайтинг для соцмереж

Приклад поста 1 – Instagram

Українською:

🌟 Новий день – нові можливості! Не бійся ставити високі цілі та досягати їх крок за кроком. 💪 #мотивація #цілі #успіх

Англійською:

🌟 New day – new opportunities! Don't be afraid to set high goals and achieve them step by step. 💪 #motivation #goals #success

Приклад поста 2 – Facebook

Українською:

Чи знали ви, що правильне планування робочого дня підвищує продуктивність на 40%?  Спробуйте створити список справ на завтра вже сьогодні! #продуктивність #поради #лайфхак

Англійською:

Did you know that proper daily planning can boost productivity by 40%?  Try making your to-do list for tomorrow today! #productivity #tips #lifehack

Приклад поста 3 – Instagram (промо)

Українською:

 Великий розпродаж цього тижня! Знижки до 50% на всі товари. Не пропустіть шанс оновити свій гардероб!  #розпродаж #шопінг #знижки

Англійською:

 Big sale this week! Up to 50% off on all items. Don't miss the chance to refresh your wardrobe!  #sale #shopping #discounts

Приклад поста 4 – Facebook (інформаційний)

Українською:

5 порад для ефективної роботи з дому:

- 1 Організуйте робочий простір
- 2 Складіть розклад
- 3 Робіть перерви
- 4 Використовуйте технології для комунікації
- 5 Залишайте робочі завдання на робочому місці

#робота #дистанційка #продуктивність

Англійською:

5 tips for effective remote work:

- 1 Organize your workspace
- 2 Make a schedule
- 3 Take breaks
- 4 Use technology to communicate
- 5 Leave work tasks at your workspace

#work #remotework #productivity

1. Копірайтинг для соцмереж

Українською:

Створюю креативні та цікаві пости для соцмереж, які залучають аудиторію та підвищують активність.

Англійською:

I create creative and engaging social media posts that attract an audience and boost engagement.

2. Написання статей для блогів

Українською:

Пишу унікальні статті на різні теми, з оптимізацією під SEO та легкі для читання.

Англійською:

I write unique articles on various topics, SEO-optimized and easy to read.

3. Переклад текстів

Українською:

Виконую переклад текстів з англійської на українську та навпаки, зберігаючи стиль та точність змісту.

Англійською:

I provide translations from English to Ukrainian and vice versa, maintaining style and accuracy.

4. Редагування та коректура

Українською:

Пропоную послуги редагування та коректури текстів, щоб ваш контент був без помилок та зрозумілим для читача.

Англійською:

I offer editing and proofreading services to ensure your content is error-free and clear for readers.

5. Створення рекламних текстів

Українською:

Пишу ефективні рекламні тексти, що підвищують продажі та привертають увагу клієнтів.

Англійською:

I write effective advertising texts that increase sales and attract customer attention.

6. Контент для сайтів

Українською:

Створюю тексти для сайтів, що відображають ваш бренд та роблять його привабливим для відвідувачів.

Англійською:

I create website content that reflects your brand and makes it appealing to visitors.

7. Креативні тексти для email-розсилок

Українською:

Пишу цікаві та переконливі листи для email-маркетингу, які мотивують читачів діяти.

Англійською:

I write engaging and persuasive emails for email marketing that motivate readers to take action.

◆ Приклад 1: Інтернет-магазин одягу

Заголовок: Стиль, що підкреслює твою індивідуальність

Текст:

Шукаєш одяг, який поєднує комфорт і тренди? У нас ти знайдеш колекції, створені для тих, хто цінує якість та сучасний стиль.



Щотижня нові надходження



Швидка доставка по Україні



Зручна оплата

◆ Приклад 2: Послуги фітнес-тренера

Заголовок: Твоє ідеальне тіло починається тут

Текст:

Я допоможу тобі досягти результатів у спорті без виснажливих дієт та хаотичних тренувань. Персональні програми, підтримка та мотивація – твій шлях до здоров'я та впевненості.

 Індивідуальні тренування

 Консультації з харчування

 Видимий результат вже за місяць

◆ Приклад 3: Курси англійської мови

Заголовок: Англійська, яку ти зрозумієш

Текст:

Навчайся легко та цікаво! Ми створили курси, які допомагають говорити англійською з першого заняття. Жодної нудної граматики – тільки практика, живі діалоги та результат.



Онлайн-уроки з викладачем



Сучасні методики



Гарантія прогресу

Контент-плани та стратегії



Стратегія для профілю на Freelancehunt

1. Позиціонування

- Чітко вказати: хто ви (копірайтер / перекладач / контент-менеджер).
- Додати приклади робіт у портфоліо (тексти, переклади, скріни з соцмереж).
- Написати продаючий опис профілю (вигоди для клієнта).

2. Контент-стратегія

- Регулярно оновлювати портфоліо (1–2 нові роботи на тиждень).
- Викладати переклади та тексти з поясненням, який був результат.
- Збирати відгуки з проєктів і публікувати.

3. Просування

- Щодня переглядати нові проєкти та швидко відгукуватися.
- Використовувати індивідуальні пропозиції, а не шаблонні відповіді.
- Налаштувати сповіщення за ключовими словами (“копірайтинг”, “переклад”).



Контент-план (приклад на місяць)

Тиждень 1

- Оновити профіль: короткий опис + фото + ключові навички.
- Додати 2 приклади робіт у портфолію.
- Відгукнутися на 10 релевантних проєктів.

Тиждень 2

- Опублікувати роботу: “Приклад перекладу (UA–EN)” + короткий опис.
- Додати приклад копірайтингу (пост у соцмережі або текст для сайту).
- Відгукнутися на 15 проєктів.

Тиждень 3

- Написати невеликий гайд у портфоліо: “5 порад для якісного перекладу”.
- Додати кейс: як текст допоміг підвищити продажі/охоплення.
- Зібрати відгук від клієнта та викласти.

Тиждень 4

- Опублікувати роботу: “SEO-текст для сайту” (демо-версія).
- Додати креативний приклад (рекламний слоган / пост).
- Відгукнутися на 20 проєктів.



Результат

- Профіль виглядає “живим” і професійним.
- Клієнти бачать приклади та довіряють.
- Є відгуки й активність → більше шансів вигравати тендери.

Ціни

- Копірайтинг: від 150 грн / 1000 знаків
- Переклад: від 100 грн / 1000 знаків
- Контент для соцмереж: від 50 грн / пост

Контакти

- Telegram / WhatsApp: +380997986841
- Email: sapovalovavaleris661@gmail.com